

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 2003-2004

20 FEBRUARI 2004

---

**RESOLUTIE**

**tot bestemming van verschillende  
terreinen tot doortrekkersterreinen  
voor woonwagenbewoners**

**RESOLUTIE**

**aangenomen door de Raad**

---

---

*Zie :*

**Stukken van de Raad :**

A-464/1 – 2003/2004 : Voorstel van resolutie.

A-464/2 – 2003/2004 : Verslag.

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 2003-2004

20 FEVRIER 2004

---

**RESOLUTION**

**relative à la création  
de plusieurs terrains de transit  
destinés aux gens du voyage**

**RESOLUTION**

**adoptée par le Conseil**

---

---

*Voir :*

**Documents du Conseil :**

A-464/1 – 2003/2004 : Proposition de résolution.

A-464/2 – 2003/2004 : Rapport.

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

- overwegende dat de woonwagenbewoners dezelfde rechten en plichten hebben als hun medeburgers;
- overwegende dat het beginsel van het recht op een behoorlijke huisvesting voor eenieder sinds 1994 in artikel 23 van de Grondwet ingeschreven staat;
- overwegende dat dit recht op een behoorlijke huisvesting ook inhoudt dat de woonwagenbewoners behoorlijk ondergebracht dienen te worden; overwegende dat de vrederechter van Verviers <sup>(1)</sup> onlangs op grond van artikel 23 van de Grondwet beslist heeft dat de gemeente niet mocht meewerken aan het verdrijven van woonwagenbewoners van een privé-terrein zonder ze een degelijk en aan hun cultuur en levenswijze aangepast onderkomen te bieden;
- overwegende dat ze op georganiseerde wijze toegang dienen te krijgen tot een doortrekkersterrein dat toegest is op hun levenswijze;
- overwegende dat de andere gewesten en buurlanden dienaangaande eveneens een inspanning leveren;
- overwegende dat de woonwagenbewoners zonder enige etnische overweging omschreven dienen te worden als personen wier hoofdverblijfplaats een mobiele woning is;
- overwegende dat er verschillende doortrekkersterreinen bestemd dienen te worden voor de opvang van woonwagenbewoners en dat die, op verzoek van het Nationaal Comité van Woonwagenbewoners, relatief klein dienen te zijn om slechts één familiegroep tegelijk op te vangen;
- overwegende dat het aantal terreinen in het Brussels Gewest eveneens beperkt dient te blijven om ze gemakkelijker te kunnen beheren;
- overwegende dat de gemeenten inspraak dienen te krijgen in de keuze van de lokatie van die terreinen;
- overwegende dat het belangrijk is dat de ingerichte terreinen niet ver van de snelwegen gelegen zijn zodat de woonwagenbewoners niet het hele Gewest hoeven te doorkruisen om ze te bereiken.

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

- considérant que les gens du voyage ont les mêmes droits et devoirs que leurs concitoyens;
- considérant que l'article 23 de la Constitution consacre, depuis 1994, le principe du droit à un logement décent pour tous;
- considérant que ce droit à un logement décent vise aussi l'hébergement décent des gens du voyage; considérant en effet que, dans une récente décision, le Juge de paix de Verviers <sup>(1)</sup> a jugé sur base de l'article 23 de la Constitution que la commune ne pouvait prêter son concours à l'expulsion de gens du voyage d'un terrain privé sans offrir de solution pour un hébergement décent et approprié à la culture et au mode de vie des gens du voyage;
- considérant qu'il convient de leur assurer l'accès organisé à un terrain de transit adapté à leur mode de vie;
- considérant que les autres régions et pays voisins font également un effort en ce sens;
- considérant qu'il y a lieu de définir les gens du voyage hors de toute considération ethnique comme les personnes dont la résidence principale est constituée d'habitat mobile;
- considérant qu'il convient d'affecter plusieurs terrains de transit à l'accueil des gens du voyage qui, à la demande du Comité national des Gens du Voyage, doivent être relativement petits, pour n'accueillir qu'un groupe familial à la fois;
- considérant qu'il convient également de limiter le nombre de terrains en Région bruxelloise, afin de faciliter leur gestion;
- considérant qu'il convient d'associer les communes dans le choix de l'emplacement de ces terrains;
- considérant qu'il est important que les aires aménagées se situent non loin des autoroutes, afin d'éviter aux gens du voyage de devoir traverser la Région pour y accéder.

(1) Vrederechter Verviers II 30 juin 2000, les Echos du logement – n° 4 – octobre 2000 – p. 119.

(1) J.P. Verviers II 30 juni 2000, les Echos du logement – nr. 4 – oktober 2000 – p. 119.

## Verzoekt de Regering :

- verschillende doortrekkersterreinen met een oppervlakte van minstens 2.000 m<sup>2</sup> te kiezen, te bestemmen, in te richten en uit te rusten voor het verblijf van de woonwagenbewoners, dat beperkt is tot drie weken;
- de lokale verenigingen van woonwagenbewoners en de gemeenten waar de gekozen terreinen zullen komen, te raadplegen;
- de doortrekkersterreinen in te richten, met name door ze te stabiliseren en te zorgen voor toegangswegen, manoeuvreerruimte, watervoorziening, hydranten en openbare verlichting;
- ervoor te zorgen dat de diensten van het Gewest het afval ophalen;
- een persoon of een vereniging aan te wijzen die wegens zijn of haar ervaring en deskundigheid inzake begeleiding van woonwagenbewoners gelast wordt de doortrekkersterreinen te beheren en te onderhouden en als contactpersoon te fungeren tussen de gebruikers van de doortrekkersterreinen en het Gewest;
- een vergunning voor het verblijf af te geven tegen betaling van een retributie voor het gebruik van het doortrekkersterrein, ten laste van de woonwagenbewoners;
- die vergunning voor het gebruik van het terrein te beperken tot drie weken – tenzij er een afwijking is toegestaan wegens uitzonderlijke redenen – om ervoor te zorgen dat de woonwagens voldoende rouleren.

*De Griffier,*

Michel PIROTTE

*De Voorzitter,*

Magda DE GALAN

## Demande au Gouvernement :

- de sélectionner, d'affecter, d'aménager et d'équiper plusieurs terrains de transit d'une superficie minimale de 2.000 m<sup>2</sup> destinés au stationnement des gens du voyage pour une période n'excédant pas trois semaines;
- de consulter les associations locales de gens du voyage et les communes sur le territoire desquelles seront situés les terrains sélectionnés;
- d'aménager les terrains de transit, notamment en les stabilisant et en assurant des voies d'accès et de manoeuvre, et de les équiper d'arrivées d'eau, de bornes d'incendie et d'éclairage public;
- d'assurer le ramassage des immondices par les services de la Région;
- de désigner une personne ou une association choisie pour son expérience et ses compétences dans le domaine de l'accompagnement des gens du voyage qui aura pour tâche la gestion et l'entretien des terrains de transit ainsi que d'assurer le contact entre les occupants des terrains de transit et la Région;
- d'octroyer les permissions d'occupation moyennant la perception d'une redevance liée à l'utilisation du terrain de transit, à charge des gens du voyage;
- de limiter ces permissions d'occupation à trois semaines, sauf dérogation motivée pour raisons exceptionnelles, pour assurer une rotation suffisante.

*Le Greffier,*

Michel PIROTTE

*La Présidente,*

Magda DE GALAN

